

Иск, предявен на 20 октомври 2008 г. — Комисия на Европейските общности/Ирландия

(Дело C-456/08)

(2008/C 313/29)

*Език на производството: английски***Страни***Ищец:* Комисия на Европейските общности (представители: G. Zavvos, M. Konstantinidis и D. Kukovec)*Ответник:* Ирландия**Искания на ищеца**

— да се приеме за установено, че с нормите относно сроковете в националното си законодателство, регламентиращо упражняването на правото на съдебно обжалване на кандидатите в процедури по възлагане на обществени поръчки и като не предвижда уведомяване на жалбоподателя за решението за възлагане в съответното решение за възлагане на поръчка, Ирландия не е изпълнила задълженията относно приложимите срокове, които има по силата на член 1, параграф 1 от Директива 89/665/ЕИО ⁽¹⁾ на Съвета относно координирането на законите, подзаконовите и административните разпоредби, отнасящи се до прилагането на производства по обжалване при възлагането на обществени поръчки за доставки и за строителство, така както го тълкува Съдът, и относно липсата на уведомяване — по член 1, параграф 1 от Директива на Съвета 89/665/ЕИО, както го тълкува Съдът, и по член 8, параграф 2 от Директива 93/37/ЕИО ⁽²⁾ на Съвета относно координирането на процедурите за възлагане на обществени поръчки за строителство,

— да се осъди Ирландия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Според Комисията ирландското законодателство не е съобразено с основния принцип на правна сигурност и с изискването за ефективност по Директива 89/665/ЕИО, която е приложение на този принцип, тъй като кандидатите не могат да бъдат сигурни относно положението си, ако имат намерение да обжалват решение за възлагане на възлагач орган в двуетапни процедури по възлагане, в които предпочетен кандидат е избран преди окончателното решение за възлагане. Ирландия трябва да вземе мерки, за да гарантира яснота и сигурност за кандидатите по въпроса кое решение на възлагачия орган могат да обжалват и от кой момент започват да текат сроковете за обжалване. За кандидатите трябва да бъде ясно дали Заповед 84А се прилага не само по отношение на решенията за възлагане, но също и по отношение на междинни решения на възлагачия орган, взети в хода на процедурата по възлагане на обществена поръчка (например относно избора на предпочитания участник в търга), като в резултат на това отразените в междинното решение обстоятелства не могат да се оспорват след изтичането на срока, който се брои от датата на това междинно решение, нито

решението за възлагане може да се обжалва въз основа на обстоятелствата, вече отразени в междинното решение.

Заповед 84А изисква жалбите да бъдат подадени „при първа възможност и във всеки случай в срок от три месеца“. Комисията смята, че тази формулировка води до несигурност за кандидатите относно тяхното положение, когато смятат да използват правото си на ефективно правно средство за защита срещу решение на възлагач орган, предоставено им от общностното право. Според Комисията е необходимо за кандидатите да бъде ясно кой е приложимият краен срок за подаване на жалба срещу решенията на възлагачия орган, така че с оглед на задължението за спазване на основния принцип за правна сигурност, приложимият срок трябва да бъде определен и да може да се тълкува по ясен и предвидим начин от всички кандидати.

⁽¹⁾ ОВ L 395, стр. 33; Специално издание на български език, 2007 г., глава 6, том 1, стр. 237.

⁽²⁾ ОВ L 199, стр. 42.

Иск, предявен на 21 октомври 2008 г. — Комисия на Европейските общности/Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия

(Дело C-457/08)

(2008/C 313/30)

*Език на производството: английски***Страни***Ищец:* Комисия на Европейските общности (представител: N. Yerrell)*Ответник:* Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия**Искания на ищеца**

— да се приеме за установено, че като не е приело необходимите закони, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобрази с Директива 2005/14/ЕО ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2005 година за изменение на Директиви 72/166/ЕИО, 84/5/ЕИО и 90/232/ЕИО на Съвета и Директива 2000/26/ЕО на Европейския парламент и на Съвета по отношение на застраховка „Гражданска отговорност“ относно използването на моторни превозни средства или във всеки случай като не е съобщило тези разпоредби на Комисията, Обединеното кралство не е изпълнило задълженията, които има по силата на член 6 от Директивата,

— да се осъди Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на директивата е изтекъл на 11 юни 2007 г.

⁽¹⁾ 1 ОВ L 149, стр. 14, Специално издание на български език 2007 г., глава 6, том 7, стр. 212.

Иск, предявен на 21 октомври 2008 г. — Комисия на Европейските общности/Република Португалия

(Дело C-459/08)

(2008/C 313/31)

Език на производството: португалски

Страни

Ищец: Комисия на Европейските общности (представители: H. Støvlbæk и M. França, agentes)

Ответник: Република Португалия

Искания на ищеца

— Да се обяви, че като не е приела и публикувала законите, подзаконови и административни разпоредби, необходими за съобразяване с Директива 2005/36/ЕО ⁽¹⁾ на Европейския парламент и на Съвета от 7 септември 2005 година относно признаването на професионалните квалификации, и при всяко положение, като не ги е съобщила на Комисията, Република Португалия не е изпълнила задълженията си по тази директива;

— Да се осъди Република Португалия да заплати съдебните разноски.

Правни основания и основни доводи

Срокът за транспониране на директивата е изтекъл на 20 октомври 2007 г.

⁽¹⁾ ОВ L 255, стр. 22; Специално издание на български език, 2007 г., глава 5, том 8, стр. 3.

Определение на председателя на Съда от 20 август 2008 г. (преюдициално запитване от Special Commissioner of Income Tax, Лондон — Обединено кралство) — Vodafone 2/Her Majesty's Revenue and Customs

(Дело C-203/05) ⁽¹⁾

(2008/C 313/32)

Език на производството: английски

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 182, 23.7.2005 г.

Определение на председателя на Съда от 5 септември 2008 г. (преюдициално запитване от Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia — Италия) — Colasfatti srl/Provincia di Milano, ATI Legrenzi Srl, Impresa Costruzioni Edili e Stradali dei F.lli Paccani Snc

(Дело C-214/06) ⁽¹⁾

(2008/C 313/33)

Език на производството: италиански

Председателят на Съда разпореди делото да бъде заличено от регистъра.

⁽¹⁾ ОВ C 178, 29.7.2006 г.